

"A' Falusi élet..." (Felső Magyar Országí Minerva)

Présentation de l'œuvre

Ce **compte rendu** anonyme (il est signé "Gr. D. J.") de la [traduction hongroise](#) de *L'Homme des champs*, par Kis, paraît en juin 1825 dans la [Felső Magyar Országí Minerva](#)¹.

Le critique signale que la poésie française, plus pauvre que les poésies anglaises ou allemandes, est gênée comme les jardins dits "français" par des contraintes qui la limitent, mais que le texte de Delille contribue à tenter d'assouplir. Il salue la **variété** de son poème puis cite quelques vers de la traduction par Kis, sans donner aucun extrait du texte d'origine. Il signale ensuite la présence des notes et conclut que le texte hongrois s'attirera la bienveillance des campagnards et des villageois.

Liens externes

- Accès à la numérisation du texte : [GoogleBooks](#).

Auteur de la page — [Hugues Marchal](#) 2019/06/26 18:42

¹ Anonyme, "A' Falusi élet...", *Felső Magyar Országí Minerva*, juin 1825, p. 245-246.

From:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/> - L'Homme des champs : éditer une réception littéraire

Permanent link:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=afalusieletminerva&rev=1678454647>

Last update: 2023/03/13 19:21

